



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

5952/2011
 01/02/2012

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRUBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
 API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
 ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
 API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **BCSB206F08AAB83000C**
 (Código) **2" Fig. 950 SW UT A105N, API TRIM No.8 830000**
 Description **FORGED STEEL GATE VALVE CLASS 800**
 Descripción **(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO CLASE 800)**

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2975	2175	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

Invoice(Factura) A11701 Item(Partida) 16
 Qty(Cantidad) 20

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)		COMPOSICIÓN QUIMICA (%)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)					
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BODY	BCJ	ASTM A-105N	0.180	0.950	0.015	0.011	0.260	0.063	0.085	0.050	0.031	0.020		80.48	52.06	32	46	158
CUERPO																		
BODY	CCP	ASTM A-105N	0.190	0.780	0.022	0.011	0.200	0.030	0.070	0.090	0.050	0.030		76.13	48.58	31	65	155
CUERPO																		
YOKE	CAY	ASTM A-105N	0.200	0.760	0.019	0.005	0.230	0.040	0.080	0.040	0.170	0.030		76.12	53.65	31	74	160
YUGO																		
YOKE	BCE	ASTM A-105N	0.220	0.950	0.013	0.009	0.260	0.061	0.085	0.066	0.032	0.021		73.23	47.13	32	46	159
YUGO																		
YOKE	CCM	ASTM A-105N	0.210	1.000	0.023	0.014	0.270	0.070	0.080	0.050	0.110	0.020		74.68	42.78	31	67	165
YUGO																		
YOKE	CCP	ASTM A-105N	0.190	0.780	0.022	0.011	0.200	0.030	0.070	0.090	0.050	0.030		76.13	48.58	31	65	155
YUGO																		

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano